



Bruselj, 7. junij 2019
(OR. en)

9867/19

LIMITE

PECHE 267
CADREFIN 260
CODEC 1169

**Medinstitucionalna zadeva:
2018/0210(COD)**

DOPIS

Pošiljatelj:	predsedstvo
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov
Zadeva:	Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta (ESPR) – delni splošni pristop

I. UVOD

1. Komisija je navedeni predlog 12. junija 2018 poslala Evropskemu parlamentu in Svetu. Predlog je bil 18. junija 2018 predložen Svetu za kmetijstvo in ribištvo.
2. Predlog o ESPR je treba obravnavati ob upoštevanju predloga Komisije za večletni finančni okvir za obdobje 2021–2027¹ in predloga Komisije o skupnih določbah o horizontalnih skladih².

¹ Predlog Komisije za večletni finančni okvir za obdobje 2021–2027 (COM(2018) 321 final); (COM(2018) 322 final); (COM(2018) 323 final); (COM(2018) 324 final).

² Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi skupnih določb o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu plus, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo in o finančnih pravilih zanje ter za Sklad za azil in migracije, Sklad za notranjo varnost in Instrument za upravljanje meja in vizume, COM/2018/375 final – 2018/0196 (COD).

3. Namen ESPR je ciljno financiranje iz proračuna Unije za podpiranje skupne ribiške politike (SRP), integrirane pomorske politike Unije in mednarodnih obveznosti EU na področju upravljanja oceanov. V skladu s sporočilom o večletnem finančnem okviru bo novi ESPR, tako kot dosedANJI, še naprej pomemben instrument, ki bo podpiral izvajanje ciljev SRP; zlasti trajnostni ribiški sektor EU in obalne skupnosti, ki so odvisne od dejavnosti ribolova. Še naprej bo tudi dragoceno sredstvo za spodbujanje modrega gospodarstva na področju ribištva in akvakulture, s čimer bo podpiral rast in ustvarjanje delovnih mest, obenem pa varoval morsko okolje.
4. Evropski ekonomsko-socialni odbor in Odbor regij sta mnenje dala 12. decembra 2018 oziroma 16. maja 2018.
5. Evropski parlament je stališče v prvi obravnavi sprejel 4. aprila 2019³.
6. Delovna skupina za notranjo ribiško politiko je predlog preučila na sejah 27. junija 2018 in 11. aprila 2019. Predsedstvo je 11. aprila 2019 na zahtevo večine delegacij v kompromisnemu besedilu natančneje opredelila strukturo Sklada, in sicer z nadomestitvijo sklicevanja na „področja podpore“ s sklicevanjem na „posebne cilje“, ki so vezani na doseganje ciljev SRP.
7. Na podlagi teh razprav je predsedstvo delovni skupini predstavilo kompromisno besedilo⁴, ki je bilo obravnavano na sejah 6. maja, 10. maja in 16. maja. Predsedstvo je na podlagi teh razprav 23. maja predstavilo revidirano kompromisno besedilo⁵. Delegacije so široko podprle večino določb revidiranega kompromisnega besedila, nekatere točke pa so ostale odprte.
8. Predsedstvo je 29. maja 2019 prejelo smernice Coreperja glede glavnih nerešenih vprašanj. Predsedstvo je na tej podlagi pripravilo kompromisno besedilo iz ADD 1 k temu dopisu. Delovna skupina je 6. junija 2019 to besedilo široko podprla⁶.
9. Delegacija DK je vložila parlamentarni preučitveni pridržek.

³ Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta, PE 625.439v03-00, A8-0176/2019.

⁴ WK 5543/2019.

⁵ WK 6253/2019.

⁶ WK 6669/2019.

II. KOMPROMISNO BESEDILO PREDSEDSTVA ZA DELNI SPLOŠNI PRISTOP

10. Kompromisno besedilo predsedstva ne zajema vidikov, povezanih z večletnim finančnim okvirom [določbe v oglatih oklepajih] in uredba o skupnih določbah o horizontalnih skladih (členi 54, 55 in 56). Poleg tega bodo potrebne dodatne prilagoditve zaradi uskladitve besedila o ESPR z uredbo o večletnem finančnem okviru in uredbo o skupnih določbah, ko bosta sprejeti. V zvezi z uvodnimi izjavami, delegiranimi akti (člen 52) ali kazalniki rezultatov (člena 37 in 48 ter Priloga I) še ni bilo poglobljenih razprav. Te določbe bi bilo treba preučiti pozneje.
11. Kompromisno besedilo predsedstva je bilo oblikovano na podlagi razprav v delovni skupini, smernic Coreperja, prejetih 29. maja 2019, ter številnih pisnih pripomb delegacij. Po mnenju predsedstva je to kompromisno besedilo vzpostavilo dobro ravnovesje med stališči delegacij in je dobra podlaga za prihodnje razprave z Evropskim parlamentom.
12. Med glavnimi temami kompromisnega besedila predsedstva so naslednje točke:

a) Neustrezne operacije (člen 13(a), (b), (d) in (l) ter členi 16, 16 (novo), 17 in 18):

i. *Operacije, ki povečujejo zmogljivost ribiškega plovila ali njegovo zmožnost za iskanje rib (člen 13(a)):*

Kot predlog Komisije tudi kompromisno besedilo določa, da operacije, ki povečujejo zmogljivost ribiškega plovila ali njegovo zmožnost za iskanje rib, niso upravičene do podpore iz ESPR. Vendar je bilo na zahtevo več delegacij in po potrditvi v Coreperju 29. maja 2019 v kompromisno besedilo vključeno odstopanje od te določbe. To odstopanje je omejeno na operacije, povezane z naložbami v varnost na krovu, pogoji dela in energetska učinkovitostjo, kar spremljajo tudi zelo strogi pogoji:

- segment ustrezne flote mora biti uravnotežen in
- spoštovati je treba nacionalne zgornje meje ribolovnih zmogljivosti, dodeljene posamezni državi članici.

Podoben pristop je tudi v stališču Evropskega parlamenta iz prve obravnave.

Kompromisno besedilo po mnenju predsedstva vzpostavlja ustrezno ravnovesje med stališči držav članic, hkrati pa podpira okoljske in socialno-ekonomske cilje SRP ter ne ogroža zavez EU v mednarodnih forumih, predvsem STO.

ii. Gradnja in pridobitev ali uvoz ribiških plovil (člena 13(b) in 16) ter nadomestitev ali posodobitev motorjev (člena 13(l) in 16 (novo)):

Enako kot predlog Komisije tudi kompromisno besedilo predsedstva – z nekaterimi odstopanji – določa, da gradnja in pridobitev ribiških plovil ali uvoz ribiških plovil ter zamenjava ali posodobitev motorjev niso upravičene operacije za podporo iz ESPR (člen 13(b) in (l)).

Komisija je v svojem predlogu odstopanja omejila na plovila za mali ribolov. Na drugi strani pa je velika večina delegacij med preučevanjem predloga v delovni skupini menila, da odstopanja ne bi smela biti omejena na plovila za mali priobalni ribolov. Da bi se ta volja velike večine upoštevala, so odstopanja v kompromisnem besedilu predsedstva razširjena na plovila z dolžino do 24 metrov. Coreper je 29. maja 2019 potrdil ta pristop.

– prva pridobitev ribiškega plovila

Odstopanje od člena 16 (novo) za prvo pridobitev ribiškega plovila določa zelo stroge pogoje, pri čemer se upošteva temeljni cilj predloga Komisije glede podpiranja generacijske pomladitve. Po mnenju predsedstva je to kompromisno besedilo zelo dobro ravnovesje med stališči držav članic.

Evropski parlament je v prvi obravnavi glede prve pridobitve ribiškega plovila določil lažji dostop do posojil, zavarovanj in finančnih instrumentov za vsa plovila, neodvisno od njihove dolžine.

– nadomestitev ali posodobitev motorjev

Kompromisno besedilo predsedstva ohranja pogoj iz predloga Komisije, tj. da novi/posodobljeni motor ne sme imeti več kW moči kot stari, vključuje pa še dodatni pogoj za plovila, dolga od 12 do 24 metrov: izpust CO₂ novega/posodobljenega motorja mora biti vsaj za 15 % manjši kot pri starem motorju. Coreper je 29. maja 2019 potrdil ta pristop. Poleg tega je Coreper v zvezi z metodo merjenja zmanjšanja emisij CO₂ podprl pristop, ki ga je predlagalo predsedstvo, tj. prenos pooblastila na Komisijo za sprejetje izvedbenega akta za določitev te metode za izračun zmanjšanja emisij CO₂, da bi se zagotovili enaki konkurenčni pogoji pri izpolnjevanju tega pogoja.

Kompromisno besedilo predsedstva upošteva željo velike večine držav članic, da bi se podpora poleg plovil za mali ribolov razširila še na druga plovila in da to ne bi bilo vezano na obvezno zmanjšanje moči v kW, v skladu z obstoječim ESPR.

iii. Začasno ali trajno prenehanje ribolovnih dejavnosti (členi 13(d), 17 in 18)

Enako kot predlog Komisije tudi kompromisno besedilo predsedstva – z nekaterimi odstopanji – določa, da začasno ali trajno prenehanje ribolovnih dejavnosti ni upravičena operacija za podporo iz ESPR.

Ta odstopanja so v skladu z zahtevo velike večine delegacij, da se pri tej točki ohrani obstoječe stanje iz veljavne uredbe o ESPR. Evropski parlament je o tej točki sprejel podobno stališče.

b) Stopnja intenzivnosti pomoči za prvo pridobitev ribiškega plovila (vrstica 1 Priloge III)

Komisija je predlagala odstopanje od splošnega pravila, po katerem znaša najvišja stopnja intenzivnosti pomoči 50 %, in sicer, da bi najvišja stopnja intenzivnosti pomoči za naložbe v prvo pridobitev ribiškega plovila in za nadomestitev ali posodobitev motorjev znašala 30 %.

Med preučevanjem besedila v delovni skupini je znatno število delegacij zagovarjalo ohranitev stopnje intenzivnosti pomoči pri 50 %. Predsedstvo je 29. maja 2019 prejelo smernice Coreperja, da naj bo stopnja intenzivnosti pomoči za te naložbe še naprej 50 %.

c) Omejitev finančnih sredstev za nadzor in zbiranje podatkov (člen 6(4)).

Enako kot predlog Komisije tudi kompromisno besedilo predsedstva določa, da se najmanj 15 % finančne podpore Unije, dodeljene posamezni državi članici, dodeli za nadzor in zbiranje podatkov. Tako bi bilo mogoče – v skladu s cilji SRP – povečati število staležev, za katere je na voljo znanstveno mnenje, in izboljšati znanstveno poznavanje morskega okolja. Nekatere delegacije zagovarjajo omejitev večjega deleža finančnih sredstev, do 25 %, medtem ko so druge delegacije zagovarjale zmanjšanje deleža na 3 % ali celo odpravo omejitve.

Po mnenju predsedstva je z ohranitvijo deleža iz predloga Komisije vzpostavljen uravnotežen kompromis med različnimi stališči delegacij, omogoča pa tudi dovolj prožnosti glede vseh zahtev delegacij.

III. ZAKLJUČEK

13. COREPER naj:

- odobri kompromisno besedilo predsedstva za delni splošni pristop glede ESPR iz ADD 1 k temu dopisu in
 - pozove Svet, naj na svoji naslednji seji 18. junija 2019 doseže dogovor o tem delnem splošnem pristopu glede ESPR.
-